

GAZETA

de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

N^{ro}. 60.

Brashov, 28. Julie.

1847.

**Дилеспірея комзнікаціеі: пайнтареа
кзатзреі ші а ферічіріі попорълор.**

(Брмаре.)

Маі сзе въззрѣм фолоселе спірітуале провеніторе дела дилеспірея комзнікацілор. Дасъ маі диведерате, маі въззторе ла окі сьнт фолоселе матеріале че се рьварсъ песте статзрі ші попоръ пріп ачелаш. Къ кьт пегздеторіі, междеріі ші фабрїкандіі аз дрѣмзрі маі възне дп тоте пьрціле, къ атът еі дьк маі еотп продзктеле, фабрїкателе, мапзфьптереле, пріп зрмаре къ атът ле пот вінде маі скьззте ла пред, къ кьт пьлтїрѣ кьрзвшіа маі еотп. Апоі пьозъ сь еасъ зп продзкт гата де пьртат саъ де тьпкат, кьте кьрзвшіі дї маі тревзе! Де есетплз възтвакьл, тьтасеа саъ лъна: маі зптеі се депортъ дїп кьмп ла зп порт орї ла врео пїадъ; де аколо ла локьл знде се лькреазъ, че адецеорї е депьртат дп адоба саъ а шептеа царъ (Вїена, Парїс, Лондон, Хамьзрг, Петерсвзрг); де ачі іарьш дндьрзпт спре дївзтзріле знде се възнд пьозре, десетзре ш. а. ш. а. дп Асіа, Африка, Амерїка, Тьрчіа ші пріп тоть Европа де ічі пьлз коло. Се сокотїм тоте ачесте кьрзвшіі ла зп лок, маі скьмпне саъ маі скьззте; сь ле адаодем саъ сь ле скьдем дела тарфъ; предъл еі ва фї къ атът маі греъ саъ маі зшор. Сь пьнем дп кьмпьлз ші ізтеа саъ дочеата пайнтаре а тьрфїлор. Де есетплз: есте тьрг ла Пеша; пегздеторїзл дїп Прага ші пегздеторїзл дїп Брашов, амьндої трїміт лълз ла ачел тьрг, каре де амьндобъ пьзтзріле е депьртат тьлт пьдїп 80 тїлзрі. Чел дїп Прага о дькаркь спре Вїена пе дрѣм де фер, де аколо пе Дьззре дп жос, ші дп дбъ зїле аз прїміто Liedeman ашезьндзо дп magazin, арьтзьндзо ші самсарїлор ка сьї казте кьмпьрзторї; врашовеанъл в'аре нїчі дрѣм пе шїне, нїчі Дьззре; дечї ел о дькаркь пе карьле ротънїлор дїп Зьрпещї ші пе а ле касїлор дїп Кодлеа. — Варъ есте; тотзш кьрзвшїі поцрїі авїа вор ажвнѣ дїп Брашов дп 12 зїле ла Пеша. Пьлз атзчї дасъ лъна воетїкь аре 10 зїле прїсос де тїмп ашї кьзта кьмпьрзторї ші а се вінде, ка сь пь закъ дп еа ванї морцї пьртзнд камете. Сь аплекьт тот ачест есетплз ла севл, лшїпїрїле, страїеле ші цблеле, мацеле, гогбшеле, пеїле де тот фелїл, скьрт ла тоте тьрфїле

кьте трїмітем пої дїп пьрціле пбстрє ла Пеша, Вїена, кьте траѣтем шї пої де аколо шї дела Трїест шї сь нїпьїм адевьрєл къ тьна; сь сокотїм, къ кьт рьтмьнем пої дндьрзптєл алтора пьмаї къ ачееа, къ дп тїмпєл кьт е тарфа пе дрѣм, ванї дшврькандї дп еа де сьнт аї поцрїї, зак морцї фьрѣ нїчі о камьтъ, де сьнт стрьїнї, льадї дппрѣмьт, еї дькаркь ла камьтъ грбсъ, сьнт кареа цетем греъ. Сь маі сокотїм, къ шї кьрзвшїл дп лок сь ватъ цьрї къ кьте 12 каї, льсьадъшї кьмпзріле пелзкрате, пьпдъшї тоть авереа дп перїколєл тїмпєлзї, адецеорї шї ал лотрїлор — ел шедє маі вїне льогъ фамїле, тьпчещє акасъ, ка маі ла зрмъ сь пь рьтмїе ла сапъ де лемо, кьт дї ведем рьманшї пе чеї маі тьлцї тозта шї дп дївзтзріле пбстрє.

Дасъ че зїк монополїдїї поцрїї ла тоте ачестеа? Еї дшї адьлз тоть адьпка лор дпделєпчєне де економїе полїтїкь шї протєстєазъ аша: „Дакъ вом авеа дрѣмзрі възне шї къ атът маі възтос дрѣмзрі де фер, атзчї стрьїнїї пь вор маї ащєпта сь ле дьчєм пої тарфа пбстръ адецеорї фалсїфікатъ аколо ла пасъл лор, чї вор венї шї о вор кьлєѣ еї дела зптеїа тьлз, пе авьнд фрїкь де рьтатєа дрѣмзрїлор, кьт аз астьзї; іар мапзфьптереле лор ле вор грьтмїдї прєсте пої, дькьт цехзріле пбстрє пь вор маі пзтеа вінде нїмік, чї вор ажвнѣ фьгьторе пе пьтшот, емігранте дп алте цєрї. Дечї къ кьт дрѣмзрїле пбстрє сьнт маі десєвндате, къ атът пої сьятєм маі сїгзрї де кьшїгьл пбстръ; прїп зрмаре дєкьт сь авєм дрѣмзрї маі възне, маі воїм сь ведем каї крепадї пе ла тоте рьспїтїїле де дрѣмзрї, ка сь аїзъ шї кьнїі че рбде“ — Преа фршмос! Дасъ маі зптеї есте зп марє пеадєвьр domnїї мєї, къ дп зїмеле пбстрє стрьїнїї н'ар венї сь пе іа тьрфїле дїп пайнтєа пасълзї пбстръ. Аз пь еврейї кьлєг лъна дела сьчелєнї, пеїле дїп прїпчїпателе ротъпещї ш. а. ш. а., фьрѣ сь вь дьтревє пе DB., пьлз кьнд маї авєдї пьчєре а вь дешєла каї прєсте Предеал шї прєсте Оїтзз шї а рьтгьчї сєптьшнїї дьтредї пе пьстєле Ыгарїеї? Аз пь ащєпдїї фабрїчєлор*) вь дескїд вшїле аїчі дп лок пе зї че мерѣе тот маї дес? Шї че спьвєдї DB.,

*) Commis voyageur, саъ кьт дї вьжокорєск пєтшї Zugvögel.

къ пълъ акъм манъфактуреле стръине пѣ
 вѣн пълъ ла пої? Интраді дн опї каре дн
 волтеле de галантерїе, феръріе, пѣрвергъ-
 ріе ш. а., дескїдеді окї шї ведедї, къ дн
 рафтърїе лор сѣнт репресантате маї тоте
 пѣтероселе дехарї але ДВ. Штївларї шї
 пѣпъкарї, фаврї, кѣдїтарї, арътарї, пѣвзарї,
 пѣлзарї, тѣсарї, стръгарї, аргъситорї ш. а.
 ш. а. сѣнт амерїандадї шї пълъ акъм прїп
 конкърїнда стръинѣ. Спѣнецімі, кѣдї дн ДВ.
 мерг астъї ла лѣкѣтѣшл пентрѣ о дѣкѣ-
 торе шї пѣ маї вѣртос ла волтеле de феръ-
 ріе. Че сѣ дѣтїндем ворѣ тѣлѣ: пѣнецівѣ
 кіар ДВ. пѣнтеа оглїнзеї, дѣтревадївѣ дела
 кредет пълъ ла тѣлї, шї ведї афла, къ
 пълъ ла зп ак тот е стръин пѣ ДВ. шї пѣ
 жѣпѣоселе ДВ. пълъ ла пеле, пълъ шї
 пѣлза чеа мїнчїносѣ пѣмїтѣ de Рѣмѣвѣрг, дн
 кареа вѣ фачедї кѣмешїле. Домїлор, сѣ пѣ
 маї фїм сїмплїї ка пасѣреа стрѣтїонѣл, кареа
 дакъшї аскѣнде капѣл, креде къ пѣ о маї
 vede mїmїnї. Аѣ пѣ vededї ДВ., къ пѣдїле
 їндустрїосе, амерїканѣл, англѣл, францозѣл,
 оландѣл, белціанѣл, неамѣл аѣ стрѣвѣтѣт
 пѣтѣвѣтѣл крѣчїш кѣрмезїш, сѣ аѣ арѣкат дн
 перїколе не азїте не вѣскат шї маї вѣртос
 не маре; аѣ сѣвѣжгат къ їндустрїа лор анѣме
 англїї 120 мїліоне асїадї, тоте Амерїка, тоте
 Австралїа шї маї тоте Африка; сѣнт гата а
 стрѣвѣте жос ла тартар, пѣмаї ка сѣшї
 вѣндѣ продѣтеле їндустрїале. Vededї дар,
 кѣм не трѣфїм дн дешертѣчѣеа пѣстрѣ,
 дакъ кредет къ пѣмаї пої ам аѣеа ероїка
 вѣрѣвѣде de а кѣлѣторї не дрѣтѣрї фрѣнгъ-
 торе de гѣт шї de осе. Дн ачестеа зрѣеа-
 зѣл, къ дакъ мїжлѣчеле реле de комѣнкадіе
 аѣ врео їнфлївїндѣ асѣпра кѣдїгѣлѣї пѣстрѣ,
 ачѣеаш есте егалѣ (de о потрївѣ) пентрѣ
 тодї, фїе пѣтѣптепї фїе стрѣїнї, шї осевїреа
 стѣ пѣмаї дн тѣпекареа маї тїмѣрїе, дн
 кѣлѣторїеа маї непредетатѣ. Сѣ лѣмїпѣт
 лѣвѣл їарѣш къ есемпѣл. Кѣт есте дела
 пої пълъ ла Хамѣвѣрг? Рѣспѣвсѣл е зшор:
 Кѣт шї дела Хамѣвѣрг пълъ ла пої; не дрѣ-
 тѣрї кѣтронїте 30 зїле; не зп дрѣтм de фер
 дакъ лѣам аѣеа, ар фї вѣмаї треї зїле. Аша
 дар къ кѣтѣ їдеалѣ ва кѣлѣторї фаврїкан-
 тѣл de аколо ла пої, къ атѣта шї дн ачѣ-
 лаш тїмп ва пѣтеа сосї продѣчентѣл сѣ пѣ-
 гѣдеторїѣл пѣстрѣ аколо. Фїїнд комѣнкадіа
 дѣлеспїчосѣ, пої вом кѣлѣторї маї дес ла
 алдїї, еї маї дес ла пої. Ынде пѣнеці їарѣш
 фолосѣл, къ фѣкѣнд не треї патрѣ зїле 100
 — 200 мїлѣрї; аї кѣдїгат дн вїадѣ тїмп маї
 лѣг пентрѣ алте треї, аї пѣстрат шї сѣте
 дѣсемпѣте дн спеселе дрѣтѣлѣї, теаї дн-
 торе шї маї кѣрѣнд ла треївїнделе de аѣасѣ
 шї ла фамїліе. Аша кѣмїтїїнд тоте дрѣпт
 знеле къ алтеле, фолосѣл материал дн комѣ-
 нїкаділе вѣне, ївдї, сїгѣре есте къ тотѣл дн
 vederat. Іар дакъ не темет de конкърїндѣ
 стрѣинѣ, шї дакъ еа се апропїе: вїна сѣ пѣ
 о дѣтм дрѣтѣрїлор, пїчї вапѣрѣлор, чї кѣрат
 пѣмаї ленеї, сїмплїтѣдїї, егосїтѣлї шї орѣїеї
 пѣстрѣ. Ам атїнс маї сѣс, къ авѣдїї шї о-
 рѣшанїї пощрїї пѣртѣ маї тот манъфактурѣ
 стрѣине; de алѣ парте сѣте de мїї дѣранї
 сѣнт лїпсїдї шї de челе маї неапѣрате але

вїерї. Деї пълъ vedem не ла пої сате шї
 дїнѣтѣрї дѣтрецї, тнде дѣранїї пѣ аѣ пѣлѣрїе
 дн кап, пїчї кѣлѣтїнї дн пїчѣре, пїчї маѣс,
 сказне, бле, пїчї дѣс сѣт треї кѣмешї, пїчї
 дѣс кѣдїте, пїчї зп пѣхар, пїчї врео арѣтм ш. а.
 ш. а., кѣчї не темет de конкърїндѣ??

(Ва зрѣма.)

TRANSLVANIA.

Брашов. Не ла Ноѣ, чї ла Хрїстіан
 се спѣнеа къ сар фї вѣзѣт лѣкѣстеле. Днтрѣ-
 ачѣеа астъї вїерї кѣнд скрїет ачестеа се
 рѣспѣндеск шї алте цїрї дн прївїнда лѣкѣ-
 стелор, каре тоте пѣ се арѣтѣ токма de-
 шерте (Bezi maї жос Moldavia).

Сївїїѣ. Sieb. Vote стрїгѣ тарѣ — къ
 тот дрѣптѣл — асѣпра пѣперїлор, морарїлор
 шї а жѣделѣї de пїадѣ (Magkamt), къ шї а-
 кѣм дѣпѣ ефїсіореа грѣлѣї пѣнеа шї жѣт-
 леле сѣнт фѣрте мїчї шї скѣтпе. Дн пїадѣ
 маї е кѣм е; дѣсѣ зпїї пѣперї не ла каселе
 лор аѣ пѣлї тѣлт маї мїчї дѣлѣт че ле че се
 вѣнд дн пїадѣ, дн прїчїнѣ къ не аѣасѣ пѣ аѣ
 атѣта фрїкѣ de конфїскадіе.

АВСТРИА.

Вїена. Дѣпѣ Alg Ztg парохѣл гр. зп.
 дн четате фѣ оторѣт зїоа маре дн вѣсе-
 рїкѣ ла алтарїѣ. Прѣпѣсѣл кѣде не зп по-
 лон анѣме Теодор К., зп ом десперат, каре
 маї пѣнте фѣсесе хїрѣрг, їар акѣм ера апле-
 кат ка кѣлѣтрѣц ла ачѣеа вѣсерїкѣ. Паро-
 хѣл зчїс ера de ані 54, їар зчїгашѣл каре аѣ
 шї фѣдїт кам de 43 ані.

МОЛДАВІА.

Іашїї, 13. Івліе. Цїрїле, каре прїмїтї
 деспре лѣкѣсте, пї даѣ пѣдѣжде къ дѣра ва
 фї дѣкѣрѣнд тѣлѣтїтѣ de ачѣасѣ кѣмплїтѣ
 вѣтае. Нѣшолѣл лор, кареле лѣсѣ дїрекѣта
 спре дїнѣтѣрїле апѣсѣне а дѣрїї сѣ аѣ рѣспїнс
 спре Дѣлѣре шї спре мареа-неарѣл, еар лѣ-
 кѣстеле каре сѣ свеаѣ дн дѣра de сѣс, со-
 сїнд дн цїнѣтѣл Васлѣїлѣї, не кѣнд тѣвѣ-
 рѣсѣ дн кѣтїп апропїе de скїтѣл Лїпохѣл,
 ловїте de о кѣзѣл некѣносѣкѣтѣ шї de вѣнтѣл
 de nord, аѣ перїт тоате днтрѣо поапте. Вїне-
 крѣзѣторїї сѣївѣѣ асѣтѣ тѣмѣларе ла рѣгѣ-
 чївїле евлавїоасе а кѣлѣгѣрїлор ачелѣї скїт,
 карїї, ла їст прїлеж дѣспїтѣтѣторїѣ, аѣ
 vederat чеа маї аѣлѣкѣ евлавїе. Деспре
 алѣ парте, сѣтѣвѣтѣрїле de талаїѣ, кареле
 се фѣкѣсе кѣмпѣрїле стїрїте de лѣкѣсте,
 пропѣшескѣ, шї цїрѣсѣк къ вор днплїнї
 тѣсѣра чеа пїлѣ de днгрїжїре каре Л. С.
 Домїторїѣл аѣ лѣат дн прївїнда сѣтѣнїлор
 че аѣ фост перѣтѣт родѣл остѣнїлор ачѣ-
 стѣї ан.

(Алѣ. Ром.)

— Дн сѣплементѣл Бѣлетїѣлї дн 13.
 Івліе чїтїм о порѣкѣ домѣасѣкѣ, кѣтрѣ пре-
 одїї, ворїчѣїї, шї тодї лѣкѣторїї сателор
 дн прїчїпат, кареа de ва прїнде рѣдѣчїнї
 дн мїндїле шї їнїтеле лѣкѣторїлор, ва а-
 веа челе маї дорїте рѣсѣлтате шї ва траѣе
 череаска вїнекѣвѣтаре прѣсте Домѣл цѣ-

rei și familia sa. (O vom pretiaři la Nr. vrn̄torib.)

Chronica străină.

Франца. Парис. Комбиниții materiali, carii oțсеръ жидекаци ши оььодиги totdeodată кз чеї треї вьрвади de rang. (vezi Nr. tr.) сьят тоди мещери, шьстері, шьсарі, ле-тнарі ш. а. Zече inși din чеї арьтади ла жидекать труксеръ дела теоріе ла фанте. Дл лъкьинделе лор се афларъ вьрди комби-стиче, iar дл о адьнаре комбистикъ се дь-воиръ а тьрвэра ши а рьстэра стареа de акьт а львэрипор, дьсэ вь prin ревеліи, чи prin алте шижлоче стрікьторе, ла каре дь дь-вадъ химія ши фісика, кьт врафьла de пьшкь, вьтвакьл, вомье апризеторе ш. а. О парте din еї авькь ши de вьрат. Тривьналъла оььоди ne vnii din еї ка ne вьри, ne алди ка ne ревелі дела вьте 2 пьпъ ла 7 ааї prinсоре.

Италіа. Рома. Дл локьл кардиналъви Гидди се оьькь министр кардиналъла Ферретти, рьдиг кз папа, вь вьрват вьпоскьт de дь-лент ши de характер таре. — Partida ре-троградъ се дьчээркъ а тьрвэра ne о парте а попорьлви de жос, маї вьртос ne дрождіи ши адьвьтэри, ка сьши рьсэвне de планэриче феричиторе дьтрепринсе de папа ши сьл а-дкь ла desesperacie, ка дьр сь се ретрагъ din пьсторія ши domnia са; дьсэ Ферретти dede дь вьрта криминалелор tendințe, ne ка-ре ле ва ши ши дьфьрва. — Дьтэрачееа ли-вералии ridикарь паніи Ніс IX. кз марі спесе о статъ колосалъ; iar аниверсара зилей, дь кареа папа dede ертаре ла тоди вьновациі по-літичи, стаї гата а о серва кз о помпъ ne-авзигъ.

Маї поџ. Комплотъла дьшмавилор па-ниі ши а феричиріи романілор се dede ne-фадъ. Ачелаш ера сь айъ ресьлате кз атьт маї фюрбсе, кз кьт есте препьс фьрте греџ, кьткь дьсэши Граселіни министрла de полідиэ аџ фост амьстекат дь ачел план спьрат, центръ каре папа дь ши арьтъ дръ-тэла скьдъндьла dia пост кз рьшине. Престе тот омені de rang mare din partida рьцини-лор каріи се дьт ne sine ши але лор фамиліи de соинте ка ши фарисей, стетерь дь капьл комплотълви ши жерфьр вьтева miі de гал-вепі спре а митъи ne алди омені din плеве, desperadi, вьри ши алди криминалі, ne каріи парте mare дь адьсеръ din алте четьди, ка ачела сь дьтэрачте ne чевалалтъ парте а попорьлви ши сь кьшэне вьрсаре de сьнде. Dьтнезедъ дьсэ вої алфеліэ. Папа фьръ сьї дескопере министрла полідиэй ла тьтпал кьвенит, афласе тот, дькьт кьнд Граселіни in-тръ сьї спьїзвеле алтеле, дь зиче: Шьї то̀те вьте вьрей амі сьэне; поди мерце. Папа de-десе, воіе ка орі чине че ар шьї, сьї деско-пере фьръ ни́чи о соиалъ; аша дар тьлди din попор, сьнгьр din іэвире кьтрь сь. са дь арьта тот че афла, дькьт ne маї авџ тревъ-индъ de полідиэ секреті. Іар garda чивікь, de ши ньб, nedepinсь, се арьтъ дьдатъ ла дьчепьт неспьс de фолоситоре. Din чеї дь-внвиги вьре 50 сьят пьши ла prinсоре. Ко-

лонедла Фреді аџ тьліго ла фьгъ. Каса ко-митетэви Бартало оџ вьсигать de gardъ, iar ладьелангьла Сьл Дьорциџ оџ prinс. — De алтмиотрелеэ тот попорьлроман, de ши скьр-вигь prin ньбле дескоперіи, петрече дь de-пліаь линиче ши аскьлтаре, ши кз ачеаста дь de шинчэвъ ne консервативі, каріи стрігъ кз романіи ар ста сьпт инфлэида propagandei din London ши Парис, ши кз гьверьла ар фі пькьтэит греџ лъсьнд либералилор фьрне аша ларци.

— Дела марциліе італиене се скріе din 21. Іуліе, кз армата чьс. рец. австриакъ din Венето Lombardia есте сь се адаоце кз 20 баталіоне, дьнтре каре 6 de гранідарі.

(Газ. Шив.)

Елвєдіа. Берн. Дьпеша Дьлї Гизот (vezi Nr. tr.) е сьпэсъ дь Елвєдіа токма ши de консервативі ла вьртэореа критікь дреантъ: D. Гизот мерце фьръ дьдоіалъ преа de парте, дакь ел статэрилор вечине вьреа а ле да дреантъла de а черчета, пьпъ дькьт аре dieta пьтере лецигитъ а рьстрипце сьверанитатеа каптэелор prin о тьсэрь саџ алта спре а пьзи сьгьритатеа din лъвотрь. Дакь Елвєдіа маї вьреде дь а са неатэроаре, ва тревъи сь рьспингъ кз тэриэ о асеменеа претенсіе. Маї дьколо дьпеша ворьеще de тьрвэрьри, анархіе ши пропагандъ револуціо-наръ дь Елвєдіа. Дьсэ Францей дь сьт преа рьџ а vedeа паїла дь окьїл алтвїа ши ne grinda дь а са, кьчи знде сь маї фак а-гьтэа тьрвэрьри, комплотэри, ревеліи ка дь Франца. Песте ачеаста D. Гизот сь ne зите, кз дьлї аџ фост президентъла соціетьциі, а кьрей фирма ера: „Aide toi et le ciel t'ai-dera (ажьтэци ть, ши черїла дьї ва ажьта). Кз то̀те ачестеа елвєдиеніи вьред, кз дьпеша францозаскь воіееще ньмаї вьпеле лор; атьта ньмаї, кз ачешаш вені ла вь тьтп фьрте рьџ алес, дь каре дешепьтъ маї тьлат препьс де-вьт рекьноциндъ. Сь ne тречет кз веде-реа, кз D. Гизот дь дьпеша са рекьнодье дреантъла фіекьрви попор de аши скимва конституциа са; ньмаї центръ Елвєдіа ада-оце, кз оїнд еа о конфедерацие de статэри (тэртэте), ньмаї атьчи ва пьтеа дьтре-принде скимэри, дакь се вор дьвої то̀те а-челе статэри; iar de ne с'ар дьвої то̀те, а-тьчи гьверьла францозеск (фиреще ши ал-теле) аре дреантъла а ne маї рекьнодье ne Елвєдіа, пьпъ ne ва пьне ла о серіосъ черчетаре то̀тъ скимвареа фькьтъ. Така, аша! Ыа че маї рьџ, ши de кьт векила veto ал волонілор! Сь дьнет дьсэ фьрте вьне дь мінте, кз астьзи дь Елвєдіа ne е ворва de вьрео реформъ а конституцией саџ а конфедерацией, кз атьт маї пьдин de десфаче-реа ачестейа, чи deokандатъ ньмаї de спардереа знеї конфедерациі політико-осгьшешіи формате дь лъвотрьла челеї дьтрециі, а зпби стат дь стат (кьт аї зиче вь черк маї мик дь алтэла маї mare), апої de рьспиреа зпби ordin de кьлэгьри іесьвиги, деспре каре маіоритатеа ел-вєдиенілор вьреде таре ши вьртос кз iar фі спре mare перікол. Кз алт кьвьнт: астьзи дь Елвєдіа е ворьъ ньмаї de пьстрареа в-пви status quo. Ачи іарьш Франца чеа de

тот католикъ съ пъ мте, къ еа аѣ скос пе іесвїді дїн статъа съѣ прїп пѣтереа леції; апої кѣм ар пѣтеа претїнде ка елвекїанїї карїї пе $\frac{2}{3}$ пѣрїї сѣпт протестанцї, сѣї сѣ-фере дн сїль? Шчл. шчл. Зѣѣ фрѣмос рѣ-спїтос ачеста. Нѣмаї че сѣ ле фачї дїпло-мадїлор шї цепеналїлор, кѣчї ачещїа кѣнд ле кѣшѣлѣ де чева шї аѣ гѣстѣл де а аскѣлта трѣспїтѣл тѣвѣрїлор, кѣвїпте пѣ ле дѣкап ла зрѣкї.

Прѣсїа. Се скрїе шї дїп Сїлесїа прѣ-сїанѣ, къ пѣлѣ сѣ апѣче ѳменїї а сечера, сѣрѣчїтеа ажвїсе а мѣрї де фѳме де алѣтѣ-реа дрѣвѣрїлор, вѣлѣ ѳрѣ кѣм мѣрїсерѣ кам шї пе ла пої дн апої 181 $\frac{5}{6}$. — Газетеле сї-лесїане сѣпт плїне кѣ пѣвлїкѣрї де челе маї крїмїнале фапте. Дн четате Бреслаѣ ѳв-серѣ адѣшї шепте вїагї де вѣрѣстѣ дела 9 — 14 апї, карїї де врео кѣтева лѣпї дн патрѣ дївѣтѣрї аѣ пѣс 36 фокѣрї! Фѣртѣрї шї ѳ-торѣрї десе. ѳ крїмѣ дн сѣ днтрече пе тѳте. Ла Гѳрлїц ѳменїї рѣї сѣпарѣ пїла-стрѣл (стѣлпѣл) де пеатрѣ, пе каре стѣ по-дѣл де фѣр, престе каре трек кѣрѳїеле пе дрѣвѣл де фѣр, пѣнтрѣ ка трѣсѣрїле ажвї-гѣнд аколо, сѣ се кѣтронїаскѣ шї сѣ вѣмезе пѣпорочїрї кѣтплїте. Норокѣл кѣ пѣзїторїї афлѣнд де тїмѣрїѣ фѣкѣрѣ де шїре, шї рѣл се деклїнѣ. Че їнтересант есте а алѣтѣра ла асеменеа шїр моралїтатеа лѣкѣиторїлор патрїеї пѳстре кѣ а челор дїп алте цѣрї. —

Пѣнтрѣ прїетїїї ѳїсїчеї есте де маре їн-терес а афла, къ дѣлѣлї ла Раїхенбах кѣ-зѣрѣ дїп пѣворї дѳѣл пѣтре метеорїче, зна де 42 пѣвоцї 6 лодї, алта де 30 п. 16. лодї. Фенотене кѣ атѣт маї раре, кѣ кѣт ачесте пѣтре сѣпт партеа чеа маї маре фѣр.

Рѣсїа. Дн Кавкасїа тревѣе сѣ ѳїе фост естїмп лѣпте крѣпчене шї ѳїорѳсе. Дн сѣш рапортѣл прїнчїпелѣвї Ворондѳ, пѣвлїкат дн газетеле дїп Петерсѣвѣрг дїне, къ рѣшїї ре-пезїндѣсе кѣ асалт асѣпра фортїфікатѣлї сат Гѣргевїл дн Дагестан пердѣрѣ морцї пе за маїор шї алдї патрѣ ѳфїдерї де штаб, їар де рѣнїле лѣте мѣрїрѣ маї тѣрзїор за алт маїор шї дої ѳфїдерї де штаб, алдї 28 ѳфї-дерї де штаб дн кѣ се рѣпїрѣ; дїп осташї ѳвсерѣ ѳморѣдї 119, рѣпїдї 391, сѣгѣрїадї шї ловїдї 72 їншї. Престе тот 582 осташї рѣтасерѣ парте морцї, парте дн сїтїалѣрї. Кѣ тѳгѣ ачестѣ жѣртѳѣ рѣшїї пѣ пѣтѣрѣ свѣжѣга фортѣреада. Ба дн кѣ Ворондѳ скрїе: Червїкѳса апѣраре а мѣнтенїлор тѣаѣ коввїнс, къ ачел лок фѣрѣ ѳ маре пердере де ѳменїї кѣ асалт пѣ се пѳте апѣва, шї кѣ пѣмаї за тїжлок аѣ маї рѣмас де а ѳ пѣтѣа кѣрїнде, адїкѣ прїп ватерїї греле а ѳ пїмїчї сѣфѣртѣндѳо пѣлѣ ла пѣтѣлѣт. Днтрѣачеаа пїапѣл ачеста ѳв атѣпат деокамдатѣ, маї вѣртос кѣ шї холера зѣчїеїде дн реїїмен-теле рѣсещїї. — Дн Петерсѣвѣрг се ворѣеїде таре де ѳ пѳѣ еспедїїїе кѣтплїгѣ шї днвер-шѣпатѣ асѣпра Кавкасѣлї. Се спѣне, къ дн сѣш днпѣратѣл ар ѳї гата а мерѣе ла арматѣ де аколо. Дн сѣ ачесте фаме дїп зрѣтѣ

авїа се пот креде пе жѣтѣтате. Кѣткѣ ком-плетареа реїїментелор прїп рекрѣтадїе есте пѣапѣратѣ, пѣ рѣшѣне дндоїалѣ, пѣнтрѣкѣ ачелеа маї вѣртос дела 1843 дн кѳче їарѣш аѣ пѣдїт мѣлте тїкшорѣрї; їар кѣткѣ дѣрѣл ар мерѣе ла Кавкас, есте преа грѣѣ де кре-зѣт, дѣпѣ че се шїїе, къ М. Са пѣтїмешѣ рѣѣ шї де маї мѣлѣт де ѳ вѳлѣ, кареа пѣлѣ акѣт е кѣвоскѣтѣ дн пѣвлїк пѣмаї сѣпт пѣме де вѳла фїкатѣлї.

— Полїдїа пѣвлїкѣ (де чеа секретѣ пѣ е ворѣлѣ) сѣаѣ реформат преа вїне сѣпт ад-мїнїстрагїа мїнїстрѣлї дїп лѣвїтѣрѣ цепенал-ѣл Перовскї.

Грѣчїа. Атїна 11. Іѣлїе. Дн. К. Стїнас фостѣл мїнїстрѣ ал дрѣпѣтѣдїї ѳв трїмїс ла Кѣнстантїнопол кѣ ѳрешкарѣ їнстрѣкдїї. — Англїа їар чере камѣта даторїеї шї амерїндѣ кѣ вїеле алтеле — Дн Маїна кѣ прїлежѣл аледерїї депѣтадїлор се вѣрѣсѣ сѣпце ка тот деавпа; врео 12 їншї рѣтасерѣ морцї, днтрече карїї есте шї жѣеле Мавромїхалїс, фїѣл цепеналѣлї Антонїе Мавромїхалїс. Мїнїстерїїл трїмїсе ла Маїна пе Влахопѣлос ка комїсарїѣ, спре а черчета сѣпѣерѳса чеартѣ.

Дн Трансїлванїа маї поѣ. Лѣкѣстеле кѣзѣрѣ дн сѣтѣ маї маре ла Прѣжмер шї ла Херман, маї пѣдїне ла Брашов, Кѳдлѣа, Крїстїан.

Дела дїетѣ. Пе 2. Авг. сосї шї се пѣ-влїкѣ преапалѣл рѣскрїпт, прїп каре лїтѣва магїарѣ се днтрѣеїде де дїпломатїкѣ пѣн-трѣ падїїле магїарѣ шї сѣкѣвїаскѣ, їар че-леї сѣсещїї дн сїлѣл сѣѣ се ласѣ тот чеа цѣрманѣ. Ачел рѣскрїпт прѳдѣсе маре вѣ-вѣрїе дн Кѣлѣж. Маї сосї шї алѣл сѣлѣ-торїѣ пѣнтрѣ рекрѣтадїе, шї ал треїлеа прї-вїторїѣ ла регѣлареа гранїделор днтрече Тран-сїлванїа шї Бїхар. Не vom рѣнтоарче ла тѳте.

ГАЛАЦї.

„Дѣтїнекѣ кѣтрѣ сеарѣ пї сосї шїреа де ла Брїла, къ аколо сѣаѣ днтѣтплат за фалї-мент ка де 500 тїї леї. Ачеста адеверї-дѣсе, афлѣт кѣ пѣнтрѣ дѳѣ треї тїї се їнтересазѣ ачесте дѳѣ пїеде а поастре, кѣ дн-кредїндаре кѣ маї кѣ пїмїкѣ се вор пѣте деспѣгѣвї. Вапорѣл де їерї аѣ адѣс шїре де за фалїмент ла Марсїліа де 850 тїї франчї; се ворѣеїде аїчї, кѣ ачеста ар компромїта шї ѳ касѣ де комерчїї дн Брїла. Фалїтѣл де ла Марсїліа прѳпѣнеа 40% дн пѣтѣрѣ-тоаре, шї 10 дн термїн де 6 лѣпї. Дѣпѣ кореспондѣнцѣ маї мѣлтора есте театѣ, къ пїада де Марсїліа ва траѣе ла марї даїне маї пе мѣлдї спѣкѣлаторї де аїче. Пїедеїе поастре тот дн пѣлѣкѣраре. Мїчї партїде де грѣѣ сѣаѣ вѣндѣт а леї 136, а 140 шї 142, де грѣе пїчї се ворѣеїде. Навлѣрї сѣаѣ фѣ-кѣт а леї 3 пѣнтрѣ Кѳнстантїнополї, 5 $\frac{1}{2}$ а 6 пѣнтрѣ Малта. Ла Брїла за врїк Енглез комерч., Кан. Дїон М. Леан аѣ фѣкѣт пѣ-влѣ а. ш. 24 пѣнтрѣ Енглїтера, дѣпѣ че дн сѣ аѣ коїсѣтат стала шї протестѣл. І. Д.